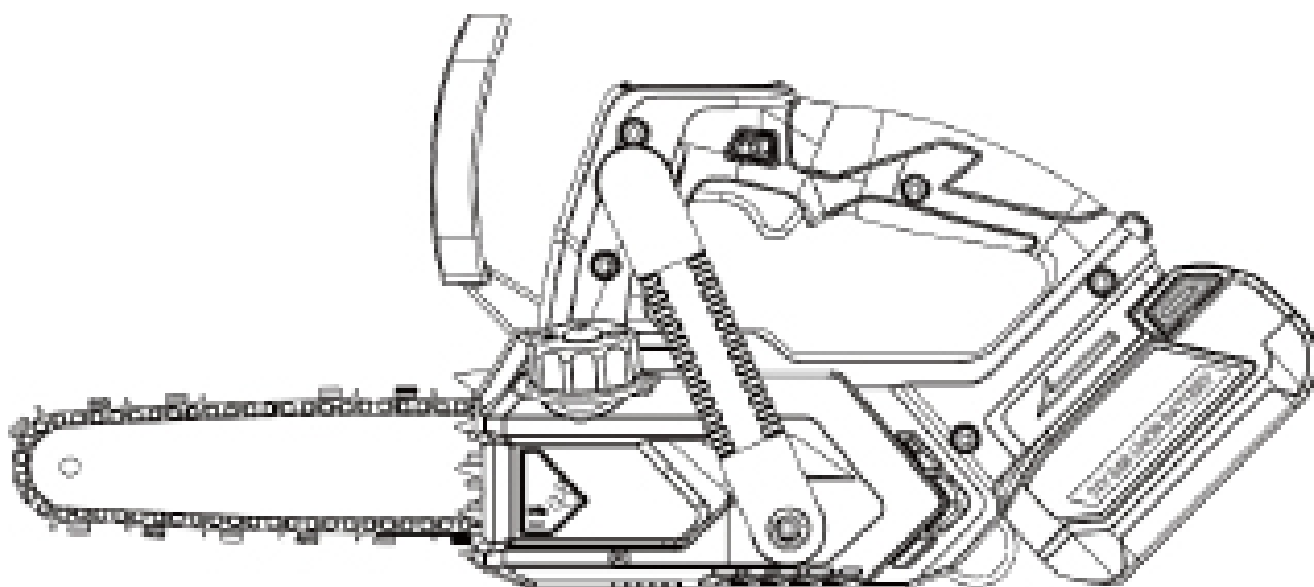




BLUEBIRD INDUSTRIES

Motosierra de poda a batería

THCS 22-07



Manual de uso del producto

-traducción de las instrucciones originales-

Contenido

Advertencia.....	1
Símbolos importantes.....	1
Especificaciones técnicas.....	2
Lista de las partes de la motosierra.....	2
Partes del producto.....	3
Especificaciones de seguridad.....	4
Precauciones antes del uso.....	4
Requisitos del operador.....	4
Requisitos de vestimenta y protección.....	4
Requisitos del entorno de trabajo.....	5
Requisitos ambientales.....	5
Requisitos de seguridad de la herramienta.....	5
Instrucciones de seguridad de la placa guía.....	6
Aviso de seguridad para la cadena.....	6
Precauciones para el uso.....	7
Precauciones para el corte.....	7
Precauciones para la poda.....	8
Notas sobre el corte de árboles.....	8
Peligro de retroceso.....	9
Instrucciones de advertencia de tensión.....	9
Instrucciones de advertencia para la fuerza de empuje.....	9
Limpieza, mantenimiento y reparación.....	10
Control de las partes antes del uso.....	10
Montaje de la motosierra.....	11
Precauciones para el uso y mantenimiento de la batería.....	13
Carga de las baterías.....	13
Cuestiones que requieren atención.....	14
Añadir aceite a la cadena.....	14
Inspección de la motosierra.....	15
Inspección del piñón.....	15
Inspección de la placa guía.....	15
Control de la lubricación de la cadena.....	15
Inspección inicial.....	16
Lista de fallos.....	17
Funcionamiento de la motosierra.....	17
Corte de leña.....	17
Recorte.....	18
Desmonte.....	19
Uso de cuerdas y cinturones de seguridad.....	20
Limpieza de la motosierra.....	23
Mantenimiento.....	24
Especificaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas.....	25
Instrucciones de seguridad para la cadena recargable de la sierra.....	27
Advertencias para las operaciones con la motosierra.....	28
Servicio postventa.....	28
Declaración.....	28



Estimados usuarios:

Gracias por elegir nuestro producto. Desarrollamos y fabricamos productos de alta calidad según las necesidades de nuestros clientes. Nuestros productos demuestran tener una excelente fiabilidad, incluso en condiciones extremas. La empresa también es sinónimo de excelente calidad del servicio. Nuestros distribuidores profesionales proporcionan servicios y soporte para resolver las dudas relacionadas con nuestros productos. Gracias por la confianza depositada en nuestra empresa. Les deseamos una feliz experiencia de uso.

Advertencia



Lea atentamente todas las advertencias de seguridad y las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios u otras lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Símbolos importantes

A continuación se muestran los símbolos utilizados con este producto.

Antes de usarla, comprenda su significado.



Lea el manual de instrucciones



Mantener alejado de la lluvia



Usar ropa protectora



Usar gafas de seguridad



Atención/peligro



Usar botas antideslizantes



Usar auriculares



Dirección de la cadena



Logo del depósito de aceite



No tirar a la basura



Peligro de rebote



Mantener alejado del fuego



Si el cable de alimentación está dañado o cortado, desenchúfelo a tiempo



Mantener alejado de ambientes húmedos

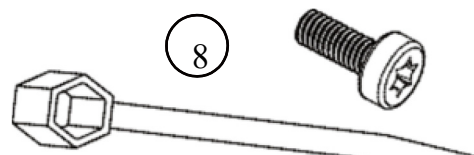
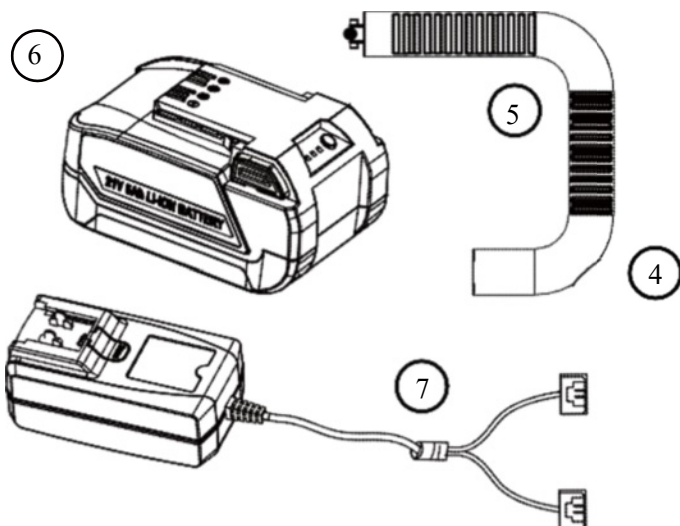
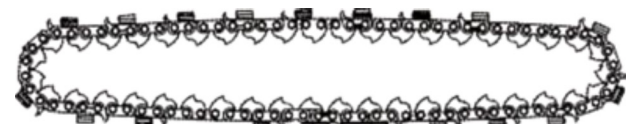
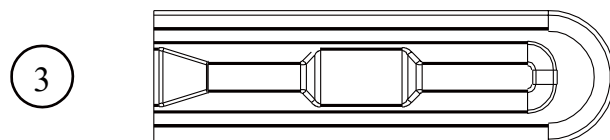
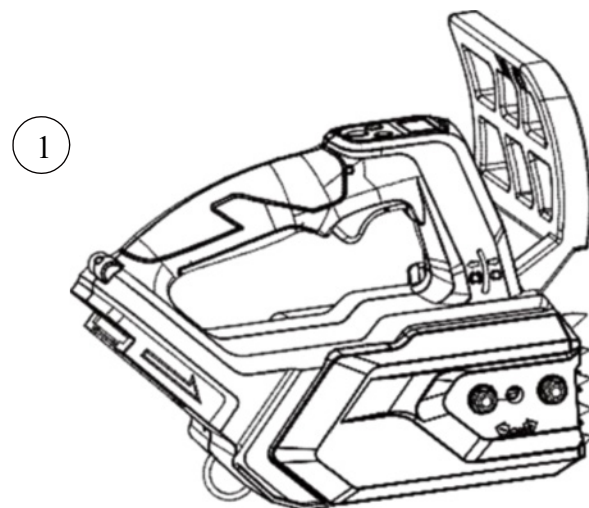
- El fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.
- Las especificaciones y las baterías pueden variar de un país a otro.

Especificaciones técnicas

Modelo	THCS 22-07
Tensión nominal	18V
Potencia nominal	600 W
Modo de interruptor	Tercera marcha + microinterruptor de ajuste
Velocidad de la cadena	Primera marcha: 8 m/s; segunda marcha: 10 m/s; tercera marcha: 12 m/s
Capacidad de corte	160mm
Tamaño de la barra	20 cm
Especificaciones de la cadena	0,6 cm
Número de eslabones de la cadena	48
Piñón	7 dientes
Método de lubricación	Lubricación automática

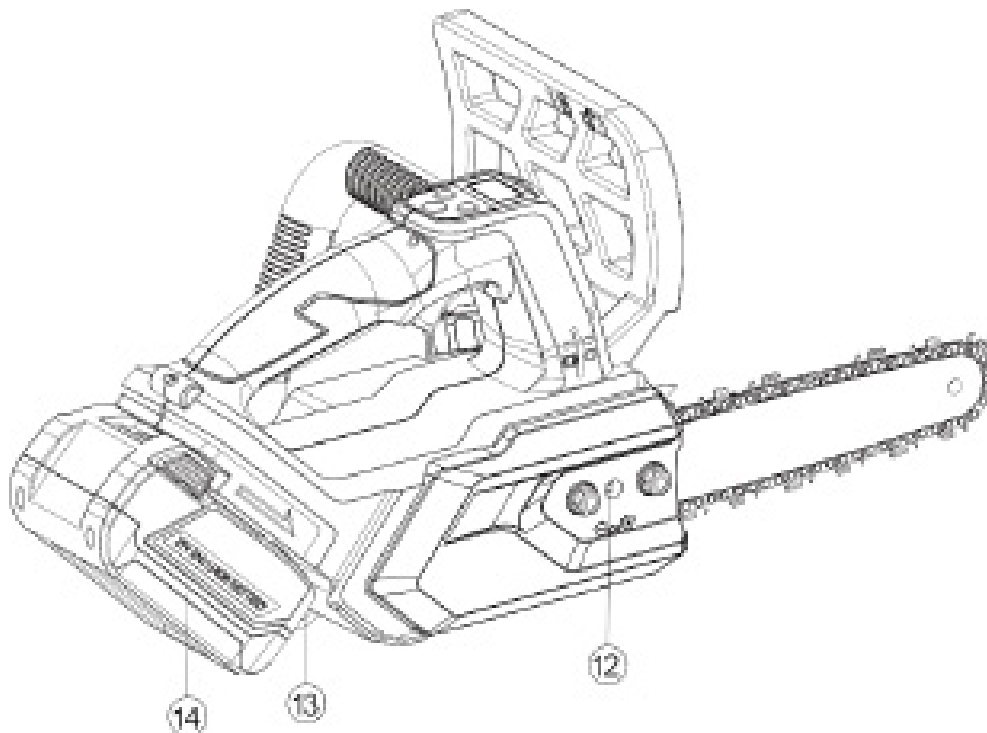
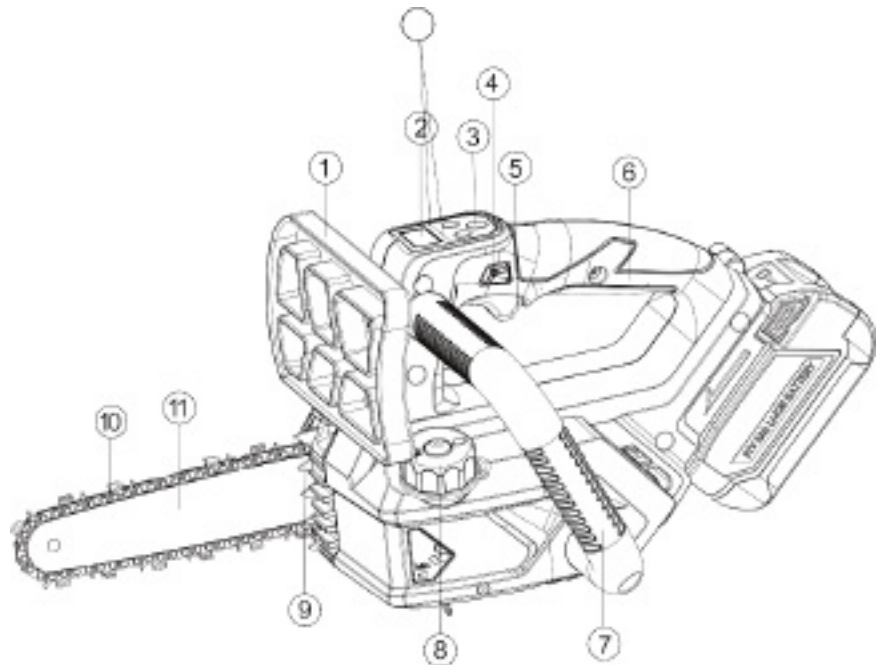
Lista de las partes de la motosierra

1. Máquina principal de la motosierra
2. Guía para cadena
3. Manguito de guía
4. Cadena
5. Mango auxiliar
6. Paquete de batería 21V 5Ah
7. Cargador
8. Paquete de accesorios para tornillos



Partes del producto

1. Base del freno
2. Pantalla
3. Botón de encendido de toda la motosierra
4. Interruptor autoblocante
5. Gatillo
6. mango
7. Mango auxiliar
8. Tapa del depósito de aceite
9. Engranaje de las marchas
10. Cadena
11. Guía para cadena
12. Perilla de ajuste de la cadena
13. Gancho
14. Paquete de batería
15. Regulador de velocidad (alta y baja)



Especificaciones de seguridad

Usos: aserrado, poda de ramas y corte de algunos árboles de gran diámetro. Apta para uso en jardín

- **Precauciones antes del uso**

(1) El uso de baterías y cargadores no marcados y no aprobados podría causar incendios o explosiones con posibles lesiones graves o mortales y daños a las cosas.

(2) El uso de motosierras, baterías y cargadores fuera de las especificaciones de diseño podría causar lesiones graves o mortales y daños a las cosas.

Manual de instrucciones de la batería: Consulte las instrucciones de la batería y del cargador incluidas en el paquete de la batería. **Instrucciones para el cargador:** Consulte las instrucciones de uso del paquete de batería y de la propia batería.

- **Requisitos del operador**



¡Atención!

Está prohibido utilizar la motosierra, la batería y el cargador sin haber leído y comprendido previamente el contenido de este manual. De lo contrario, podría causar lesiones graves o la muerte a los usuarios u otras personas. Lea el manual de instrucciones, asegúrese de haberlo comprendido y consérvelo para futuras consultas. Lea las instrucciones, asegúrese de haberlas comprendido completamente y consérvelas para futuras referencias.

Asegúrese de que el usuario cumpla con los siguientes requisitos:

(1) Cuando el usuario utilice la batería y el cargador debe asegurarse de que sus condiciones físicas y mentales sean normales y adecuadas para el uso del producto. De lo contrario, utilícelo bajo la supervisión de un supervisor o responsable.

(2) El usuario debe ser un adulto.

(3) Cuando se utiliza la herramienta por primera vez, los usuarios deben asegurarse de recibir las instrucciones de los distribuidores de la empresa o las instrucciones de uso profesionales de la empresa.

(4) Los usuarios no deben utilizar la herramienta si han consumido alcohol, drogas o sustancias estupefacientes.

Los usuarios que utilizan motosierras por primera vez deben realizar primero los ejercicios de corte necesarios en el bastidor o en el soporte de la sierra.

- **Requisitos de vestimenta y protección**

¡Atención!

(1) Vístase de manera apropiada. No use ropa holgada ni accesorios. Use guantes y mantenga el cabello alejado de las partes en movimiento. Los accesorios de ropa sueltos o el cabello largo pueden engancharse en las partes móviles.

(2) Durante el funcionamiento de la cadena podrían salir escombros o aserrín con posibles lesiones físicas.

- a. Usar gafas protectoras durante el funcionamiento.
- b. Usar mascarillas protectoras.
- c. Usar ropa larga.

(3) La caída de objetos podría causar lesiones en la cabeza.

(4) Durante el funcionamiento, se levantarán polvo y aserrín. El polvo y el aserrín provocarán una mala circulación del aire o una reacción alérgica.

(5) La ropa inadecuada podría engancharse en las ramas de los árboles, dificultando y obstaculizando el uso de la motosierra. Una vestimenta inadecuada podría causar lesiones graves a los usuarios.

- a. Usar ropa ajustada.
- b. Quítese bufandas y joyas.

(6) Cuando utilice la conexión de datos, el usuario podría acercarse a los engranajes de la cadena con posibles daños graves

- a. Use pantalones con un grado de protección contra cortes, que está definido por la velocidad de la cadena.

(7) Al cortar madera, los usuarios podrían lesionarse. Especialmente durante la limpieza de la herramienta y de la cadena, la mano puede tocar el filo cortante de la cadena.

- a. Use guantes protectores cuando trabaje.

(8) El calzado inadecuado podría provocar resbalones o caídas. El contacto con la cadena de la sierra después de una caída provocará lesiones al usuario

- a. Use botas protectoras adecuadas para la cadena. El nivel de protección de las botas de seguridad está definido según la velocidad de la motosierra.

Entorno de trabajo requerido

• Requisitos ambientales

(1) Los transeúntes, los niños y los animales no son conscientes de que el aserrín u otros residuos expulsados por la cadena pueden representar una amenaza. Los transeúntes, los niños y los animales podrían resultar gravemente heridos.

- a. Mantenga a los transeúntes, niños y animales alejados del área de trabajo.

(2) La cadena no es impermeable y podría provocar descargas eléctricas si se utiliza bajo la lluvia o en ambientes húmedos. El usuario podría lesionarse y la motosierra se dañará.

- a. No utilice la motosierra bajo la lluvia o en ambientes húmedos.

(3) El motor de la cadena podría producir chispas, con posibles incendios y explosiones en ambientes con materiales combustibles o explosivos. Todo esto podría causar la muerte, lesiones personales graves y daños materiales.

- a. No trabaje en un entorno con materiales combustibles y explosivos.

• Requisitos de seguridad de la herramienta

La motosierra es segura si cumple las siguientes condiciones:

(1) La cadena no está dañada.

(2) La cadena está limpia y seca.

(3) El mango de la motosierra está intacto.

(4) El interruptor de la cadena funciona normalmente.

- (5) El programa de control funciona normalmente y no ha sido modificado.
- (6) El sistema de alimentación de aceite lubricante de la cadena es normal.
- (7) La profundidad de la ranura del diente del piñón y de la cadena no debe superar los 0,5 mm.
- (8) El montaje de la barra y de la cadena es conforme a las instrucciones de este manual
- (9) La barra y la cadena están bien ensambladas.
- (10) La cadena está normalmente tensa.
- (11) Solo se utilizan accesorios del fabricante original.
- (12) Los accesorios están ensamblados normalmente.
- (13) El depósito de aceite está cerrado.



¡Atención!

Si el producto ya no cumple los requisitos de seguridad, las piezas no pueden desempeñar su función o el mecanismo de seguridad no puede funcionar normalmente. El incumplimiento de estas condiciones puede causar lesiones graves o mortales.

- (1) Solo se puede utilizar una motosierra en buenas condiciones. Si el gancho de la cadena está sucio o mojado, límpielo y séquelo.
- (2) No vuelva a montar los cubre-cadenas, por ejemplo, barras y cadenas.
- (3) Si el sistema de control no funciona correctamente, no utilice la conexión.
- (4) Solo deben utilizarse los accesorios proporcionados por la empresa.
- (5) Instale la barra y la cadena según las instrucciones.
- (6) Para la instalación de los accesorios, consulte el manual.
- (7) No introduzca nada en la motosierra

• Instrucciones de seguridad para la placa guía

El uso de la guía es seguro si cumple las siguientes condiciones:

- (1) Todas las funciones de la barra están en buenas condiciones.
- (2) La barra no está deformada ni incompleta.
- (3) La profundidad de la ranura de la barra no presenta cambios evidentes.
- (4) El carril de la barra es liso y sin rebabas.
- (5) No hay estrechamientos ni grietas en la ranura de la barra.



¡Atención!

Si la barra no está en un estado seguro, no se adaptará correctamente a la cadena. La cadena podría salirse de la barra causando lesiones graves o mortales.

- (1) Utilice solo guías que no estén dañadas.
- (2) Si la barra está por debajo de la profundidad mínima, sustitúyala por una nueva.
- (3) Después de operar la motosierra, retire los residuos de la barra.
- (4) En caso de dudas, póngase en contacto a tiempo con el distribuidor de la empresa.

• Aviso de seguridad para la cadena

El uso de la cadena será seguro si la barra cumple las siguientes condiciones:

- (1) La cadena no está rota.
- (2) El filo de la cabeza del cortador está afilado.
- (3) La profundidad de corte del borde de la cabeza del cortador corresponde a la descripción del producto original.
- (4) La longitud del filo de la cabeza del cortador cumple con el estándar de afilado.



Si las piezas de repuesto no cumplen con las normas de seguridad, no podrán desempeñar las funciones previstas y los dispositivos de seguridad no serán eficaces, con posibles lesiones personales graves e incluso la muerte.

- (1) No utilice cadenas dañadas.
- (2) Afile los dientes de la cadena según las especificaciones.
- (3) En caso de dudas, contacte a tiempo al distribuidor.

Precauciones para el uso

• Precauciones para el corte



¡Atención!

- (1) En algunos casos, el usuario podría no concentrarse en el trabajo y correr el riesgo de tropezar y caer, con posibles lesiones graves
 - a. Mantenga la calma y trabaje de manera organizada.
 - b. No utilice los engranajes de la cadena en ambientes con poca visibilidad y oscuros.
 - c. Por favor, utiliza tus documentos.
 - d. No opere la cadena por encima de la altura del hombro.
 - e. Preste atención a los obstáculos
 - f. Cuando opere la motosierra, colóquese en una posición segura y mantenga el equilibrio. Si debe trabajar en altura, utilice un elevador o un andamio seguro.
- (2) El usuario podría lesionarse con la cadena de la motosierra en funcionamiento.
 - a. No toque la cadena de la motosierra en funcionamiento.
- (3) Según la longitud de la cadena, la tensión de la cadena no puede aumentar de manera efectiva si la cadena se rompe. Esto puede causar lesiones graves y daños materiales.
 - a. Asegúrese de que la cadena esté correctamente lubricada
 - b. Durante el funcionamiento, verifique si la tensión de la cadena es adecuada. Si los engranajes están flojos, ajústelos a tiempo.
- (4) Si la motosierra se enciende de manera anómala y continúa funcionando de manera anómala, el gancho de la cadena podría funcionar de forma insegura, con posibles lesiones personales graves o daños materiales.
 - a. Deténgase y contacte a los distribuidores de la empresa.
- (5) Cuando la motosierra está en funcionamiento.
 - a. Use guantes.
 - b. Tome un descanso
 - c. En caso de problemas de salud, consulte al médico.
- (6) Si la cadena de la motosierra toca un objeto duro, puede provocar chispas. Las chispas pueden causar incendios en ambientes con combustibles. Esto puede causar lesiones graves y daños materiales.
 - a. No utilice la cadena en ambientes con combustibles
- (7) Cuando se suelta el gatillo, la cadena sigue funcionando durante un tiempo, lo que podría causar lesiones graves.
 - a. Espere a que la cadena se detenga completamente



Si el árbol está en tensión, la barra puede quedar atascada. Los usuarios podrían perder el control de la motosierra, con el consiguiente riesgo de lesiones graves. (Figura 1)

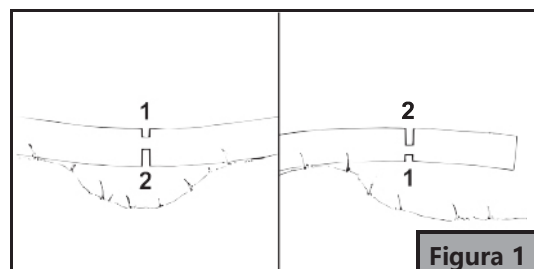


Figura 1

(1) Realice una primera ranura de relieve en el lado tenso (1), y luego corte en el lado opuesto al flojo (2).

• Precauciones para la poda

(1) Si se podan primero las ramas de la parte baja del árbol, el tronco no estará sostenido por las propias ramas. Los árboles pueden rodar, causando daños graves o mortales.

- Rodee el tronco principal y corte las ramas.
- No te pongas de pie sobre el tronco al podar.

• Notas sobre el corte de árboles

(1) A las personas inexpertas les está prohibido acercarse a sitios de tala peligrosos, que pueden provocar lesiones personales graves o mortales y daños a la propiedad.

- No corte los árboles solo.

(2) Ramas u otros objetos provenientes de árboles en caída podrían caer sobre los transeúntes. Esto podría causar lesiones personales graves o mortales o daños materiales.

- Evalúe la dirección de la caída del árbol, para que el árbol caiga sin obstáculos.
- A los transeúntes, niños y animales no se les permite permanecer a una distancia de 2,5 veces la longitud del árbol.
- Observe la copa y el follaje del árbol para asegurarse de que no haya interferencias de ramas cuando la copa caiga.

(3) Cuando un árbol cae, el tronco podría partirse o rebotar hacia el operador, causando lesiones graves o mortales.

- Planifique su ruta de escape.
- Evaluar la dirección de caída del árbol y huir hacia la vía de escape prevista.
- No elegir caminos en subida.

(4) Obstáculos en el lugar de trabajo o en la vía de escape podrían dificultar la huida. Las personas en fuga podrían resultar gravemente heridas o morir.

- Despejar el área de trabajo y eliminar los obstáculos en la vía de escape.

(5) Si en el tronco hay pernos fijos o cuerdas estables, los árboles podrían estar fuera de control y caer prematuramente, causando lesiones graves o mortales y daños a las cosas.

- No utilice pernos.
- Por último, utilice una cuerda estable.
- Si los árboles caen prematuramente: abandone el corte y evacúe por la vía de escape.

(6) Durante el corte, si la punta de la barra toca el objeto o la madera y aprieta la cadena, podría causar un retroceso. A veces, cuando la punta de la barra toca el objeto, se genera una fuerza de reacción repentina, que hace que la barra salte hacia el operador, provocando lesiones al propio operador.

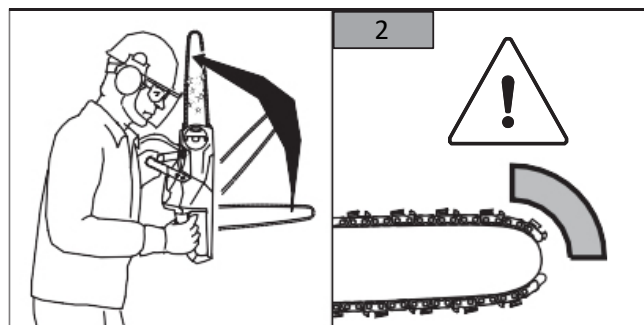
(7) Si un árbol cae en una dirección incontrolable o cae sobre la copa de otro árbol. El operador no puede completar las operaciones de corte de manera controlada.

- Detener las operaciones de corte y utilizar cuerdas y vehículos adecuados para derribar los árboles

- **Peligro de rebote**

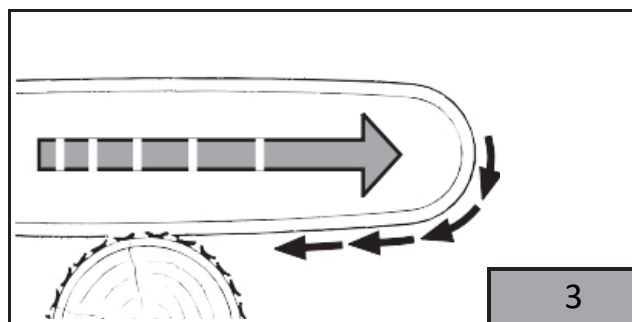
Las siguientes situaciones pueden provocar rebotes de la cadena:

- (1) La cadena en funcionamiento toca un objeto duro o el freno de emergencia.
- (2) Se toca la punta de la barra.



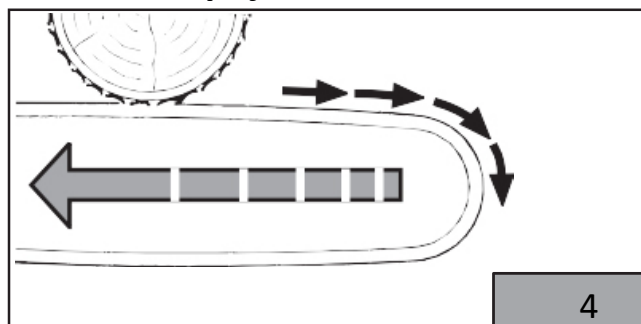
- **Instrucciones de advertencia de tensión**

Cuando se corta de arriba hacia abajo con la barra, la dirección de la fuerza de tracción de la motosierra es opuesta a la dirección del corte.



- **Instrucciones de advertencia para la fuerza de empuje**

Cuando la barra se utiliza para el corte de abajo hacia arriba, la dirección de la empuje de la motosierra es hacia el operador.



Si la motosierra en funcionamiento entra en contacto con un objeto duro y se bloquea, la cadena se soltará repentinamente. El operador puede perder el control de la motosierra, causando lesiones graves o mortales.

- a. Agarre el mango de la motosierra.
- b. Accione la cadena según lo descrito en el manual.
- c. Mantenga la guía orientada hacia abajo.
- d. Cortar a toda velocidad.

Limpieza, mantenimiento y reparación

(1) Durante la limpieza, el mantenimiento y la reparación, si la batería no está desconectada de la herramienta, la motosierra podría arrancar repentinamente. Esto podría causar lesiones graves y daños materiales.

- a. Apague la alimentación.
- b. Retire la punta de la cadena.
- c. Retire la guía y la cadena.

(2) Los detergentes corrosivos, las herramientas de limpieza a alta presión o las herramientas cortantes para la limpieza podrían dañar la motosierra, la placa guía, la cadena, la batería y el cargador. Si las motosierras, las guías, las cadenas, las baterías y los cargadores no se limpian correctamente, las partes correspondientes podrían no funcionar como deberían, o los dispositivos de seguridad podrían no cumplir su función, lo que podría causar lesiones graves.

- a. Limpie las cadenas, las guías, las baterías y los cargadores según las instrucciones.

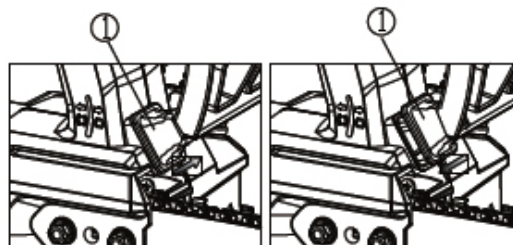
(3) Si la cadena, la placa guía, la batería y el cargador no están limpios y mantenidos correctamente, las piezas podrían no funcionar como se espera, o el dispositivo de seguridad podría no cumplir su función, con el consiguiente riesgo de lesiones graves.

- a. No manipule la cadena, el paquete de baterías, el cargador.
- b. Si la motosierra, la batería y el cargador necesitan mantenimiento y reparación: póngase en contacto rápidamente con el distribuidor de la empresa.
- c. Mantenga y repare las guías y las cadenas como se describe en las instrucciones.

(4) el usuario podría lesionarse con una hoja afilada durante la limpieza y el mantenimiento de los datos de la cadena, lo que podría causar lesiones personales

- a. Use guantes anticorte

(5) Limpieza interna de la placa del freno: Después de utilizar 5-6 paquetes de batería, el aserrín en la placa del freno debe ser eliminado. Primero retire la goma de la base del freno "1" en la dirección de la flecha (figura 1) y limpie el aserrín en la base del freno, luego cubra la goma de la base del freno "1" en la dirección de la flecha (figura 2) para verificar si el freno es eficaz.



Control de las piezas antes del uso

Antes del uso, verifique el estado normal de las siguientes partes:

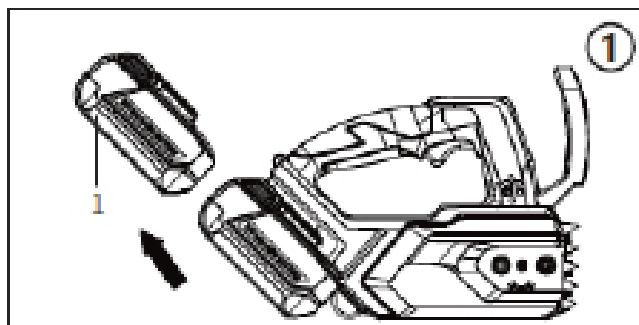
(1) Asegúrese de que las siguientes partes estén seguras:

- a. Conexión
- b. Barra
- c. Cadena
- d. Paquete de batería
- e. Cargador

- (2) Verifique la batería
- (3) La batería debe estar completamente cargada.
- (4) Limpiar la motosierra
- (5) Instale la barra y la cadena
- (6) Ponga en tensión la cadena
- (7) Rellene el aceite de la cadena
- (8) Comprobar el sistema de control
- (9) Comprobar el sistema de aceite de la bomba de aceite lubricante
- (10) Si no comprende la operación anterior: por favor, no utilice la cadena y contacte lo antes posible al distribuidor de la empresa.

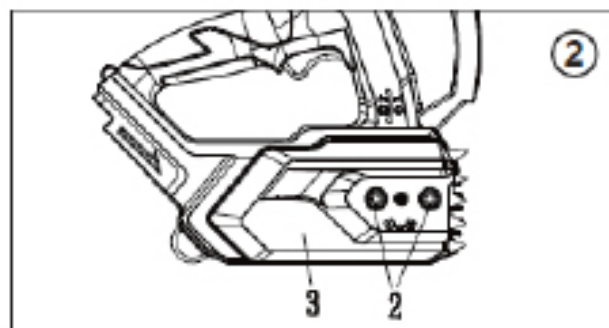
Montaje de la motosierra

Retirar e instalar el paquete de batería "1": durante la extracción, mantenga presionados los botones a ambos lados del paquete de batería y extráigalo en la dirección de la flecha. Durante la instalación, insértelo en la dirección inversa siguiendo la flecha de la ranura de la batería.



Nota: antes de instalar la batería, asegúrese de que la batería esté completamente cargada. Si la potencia es insuficiente, se recomienda usarla después de una carga completa. Antes de instalar la cadena y la placa de la cadena, verifique si la batería ha sido retirada. La instalación de la cadena y la placa de la cadena debe realizarse cuando el paquete de batería esté retirado. (como se muestra en la Figura 1)

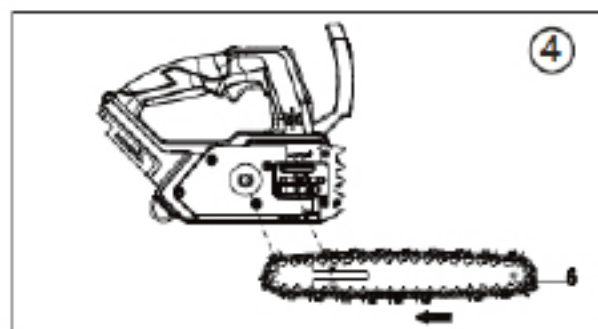
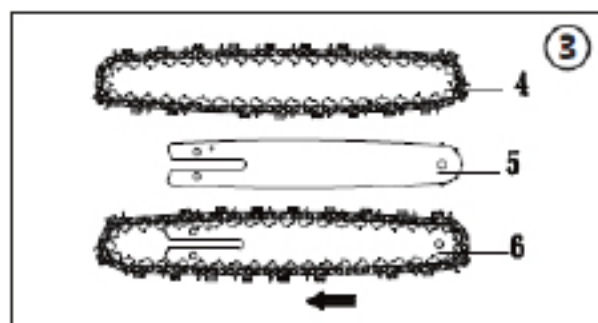
2. Gire en sentido antihorario con una llave para quitar las dos tuercas "2" y la placa de presión "3" (como se muestra en la Fig. 2). Si la máquina ha sido utilizada, limpie el aserrín residual y los escombros en la placa de presión a tiempo para garantizar la precisión del siguiente paso durante la instalación de la placa de la cadena.



3. Extraiga la placa de la cadena "5" y la cadena "4" y revise los dientes de corte de la cadena antes de instalar la cadena en la placa de la cadena. Los dientes de la fresa deben instalarse en la placa de la cadena en el estado indicado por la dirección de la flecha en la figura "6" (Fig. 3). Después de instalar la cadena en la placa, coloque la placa de la cadena y la cadena instaladas juntas verticalmente, con un extremo de la rueda guía sobre ella, y tire de la barra de la bisagra a mano durante una semana para verificar si el deslizamiento es regular.

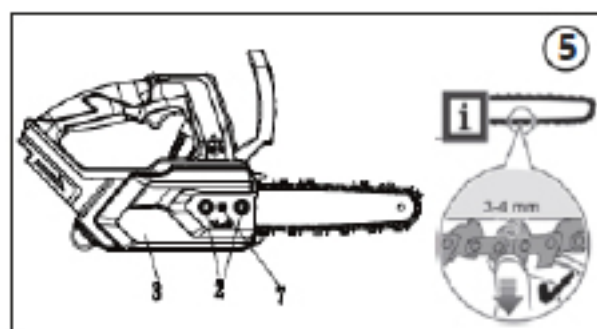
Nota: después de usar la máquina durante un período de tiempo, es mejor revisar la placa de la cadena y la cadena según el método indicado anteriormente antes de cada uso. Si no está suave, puede ser necesario reemplazar o reparar la placa de la cadena y la cadena.

4. Instale la placa de la cadena instalada y la cadena en la máquina (como se muestra en la Fig. 4). La cadena debe insertarse en el piñón. La placa guía debe pasar por el perno y la columna de la placa de tensión para adaptarse al cuerpo.

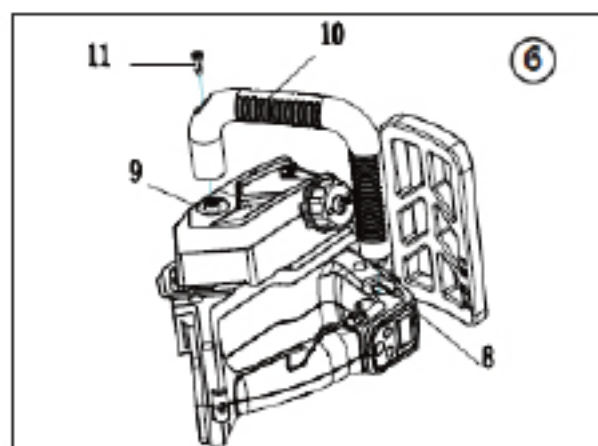


5. Después de pretensar adecuadamente la cadena, instale la placa de presión "3" previamente retirada (como se muestra en la Fig. 5). Preste atención a sostener la cadena de la placa de la cadena con la mano cuando la cubra para evitar que la cadena se deslice fuera de la rueda de la cadena, luego apriete primero la tuerca "2" en sentido horario para mover nuevamente la placa de la cadena, luego gire y atornille en sentido antihorario en la posición "7" con un destornillador plano para acercar la cadena a la placa de la cadena y bloquear la tuerca.

Nota: cuando ajuste la tensión de la cadena, use guantes de protección, pellizque la cadena, muévala hacia adelante y hacia atrás para ver si la rueda dentada y la cadena están enganchadas. Luego gire la perilla de ajuste en sentido antihorario para tensar la cadena. La mejor tensión de la cadena es comprobar una distancia de 3-4 mm.



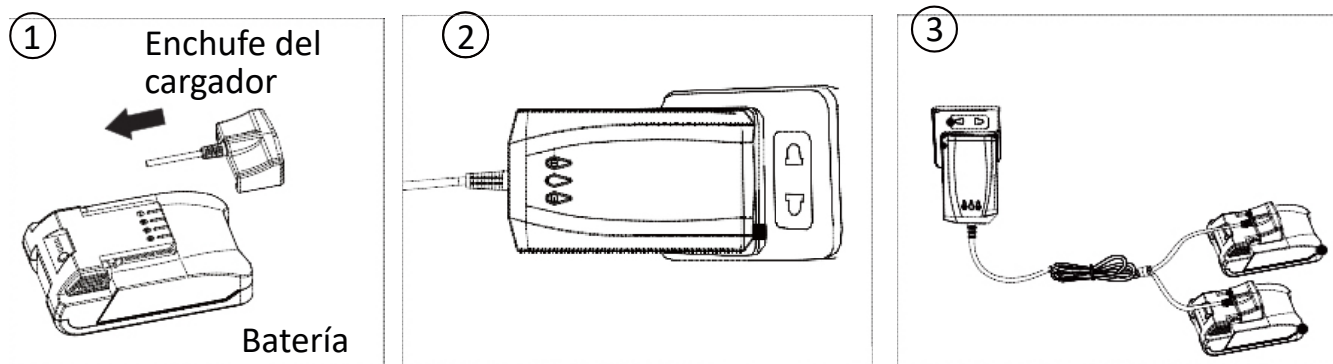
6. (como se muestra en la Figura 6), alinee el extremo del brazo largo del mango auxiliar "10" con la posición "8", gírelo sobre el extremo del brazo corto del mango auxiliar y la posición "9", alinee el orificio del tornillo y fíjelo con el tornillo "11".



Precauciones para el uso y mantenimiento de la batería

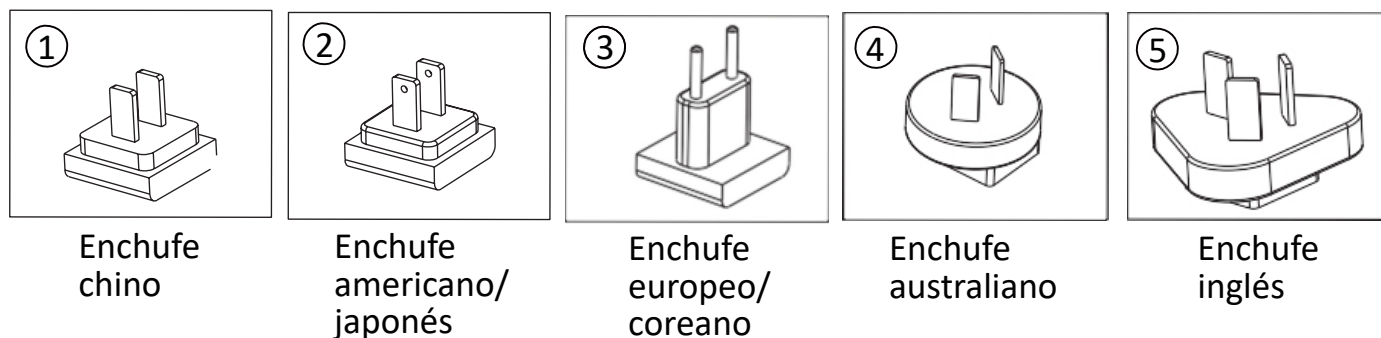
• Carga de las baterías

Fases de carga:



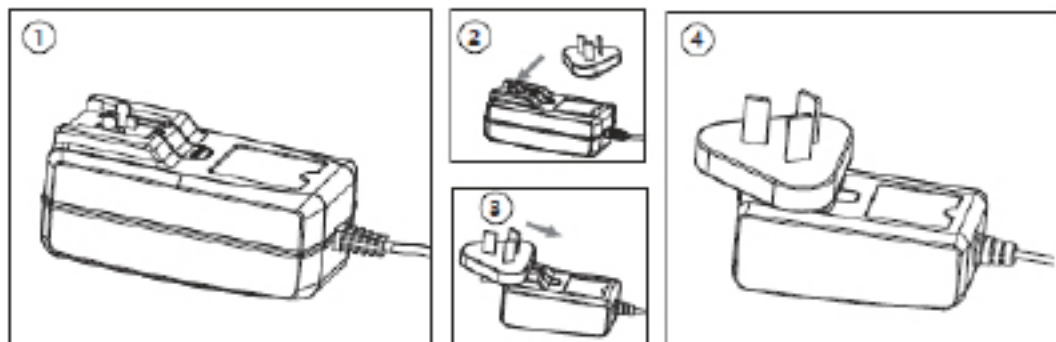
1. Coloque la batería sobre la mesa, luego inserte el conector del cargador en la batería, como se muestra en la Figura 1,
2. Conecte el cargador a la toma de corriente.
3. El indicador está encendido y el rojo indica que la carga está en curso. Cuando todos los indicadores están en verde, significa que la carga está completa.

• Pantalla universal para cargador y enchufe de carga

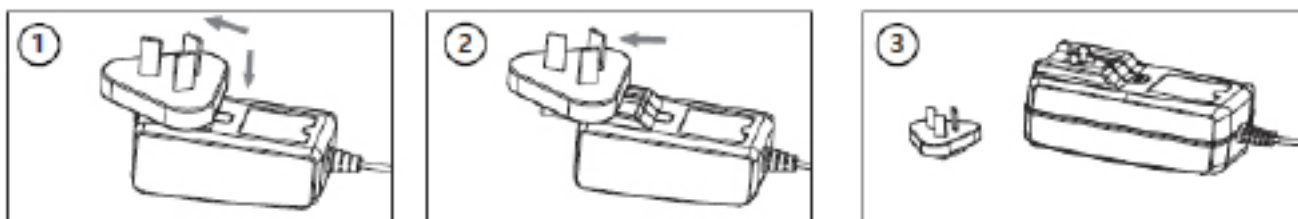


• Desmontaje y montaje de la cabeza del cargador

1. Coloque la batería sobre la mesa, luego inserte el conector del cargador en la batería, como se muestra en la Figura 1,
2. Conecte el cargador a la toma de corriente.
3. El indicador está encendido y el rojo indica que la carga está en curso. Cuando todos los indicadores están en verde, significa que la carga está completa.



Como se muestra en la Figura 1, mantenga presionado el botón de extracción y al mismo tiempo saque el enchufe del cargador.



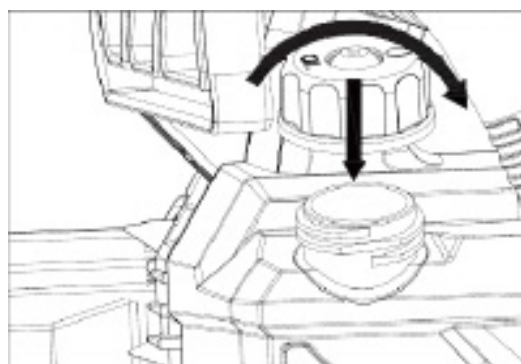
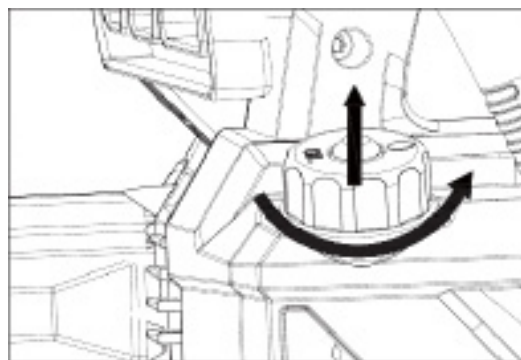
• Cuestiones que requieren atención

1. Durante la carga, es normal que el cargador y la batería estén calientes.
2. Si la batería no se utiliza durante un largo período, para retrasar su corrosión, debe recargarse una vez cada tres meses.
3. Las baterías nuevas o que no se han utilizado durante mucho tiempo necesitan aproximadamente 5 ciclos de carga y descarga para alcanzar la capacidad máxima.
4. Las baterías nuevas o que no se han utilizado durante mucho tiempo necesitan aproximadamente 5 ciclos de carga y descarga para alcanzar la capacidad máxima.
5. No utilice paquetes de baterías dañados y no desmonte cargadores ni paquetes de baterías.
6. Si la batería se pone en el fuego, explotará. No ase el paquete de baterías.
7. No cargue la batería en ambientes húmedos o al aire libre.
8. Con la reducción gradual de la carga de la batería, la disminución de la capacidad es un fenómeno normal.
9. No utilice la motosierra eléctrica durante la carga.
10. No almacene la batería en un ambiente húmedo.

Añadir aceite a la cadena

El aceite lubricante puede lubricar y enfriar la cadena

- (1) Apague la sierra y desconecte la alimentación.
- (2) Coloque la motosierra en posición horizontal con la boca del depósito de aceite hacia arriba.
- (3) Limpie el depósito de aceite y la periferia del recipiente de aceite con un paño húmedo.
- (4) Gire la tapa del depósito en sentido antihorario hasta que se pueda quitar.
- (5) Retire la tapa del depósito de aceite.
- (6) Añada aceite para cadena. Tenga cuidado de no llenar demasiado para evitar que se derrame.
- (7) Vuelva a colocar la tapa y ciérrela bien.
- (8) Limpie las manchas de aceite alrededor del depósito con un paño.



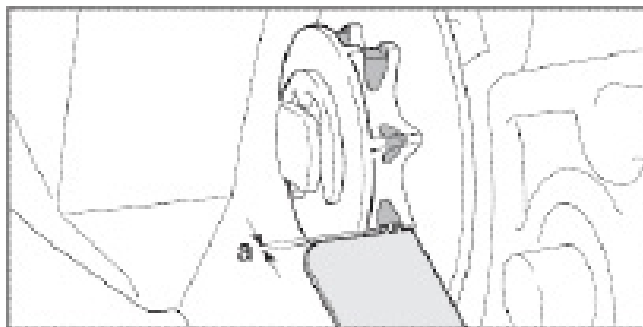
Inspección de la motosierra



Desconecte la corriente al realizar las siguientes operaciones

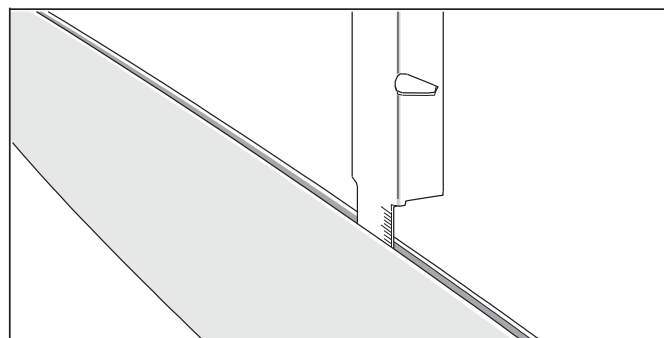
• Inspección del piñón

- (1) Apague la motosierra y desconecte la corriente.
- (2) Retire la tapa de protección del piñón.
- (3) Retire la guía y la cadena.
- (4) mida la profundidad de la ranura del piñón con el calibrador de profundidad (ver Figura 15)
- (5) Si la profundidad de la ranura es superior a 0,5 mm, no utilice más la motosierra, contacte al distribuidor y reemplace el piñón lo antes posible.



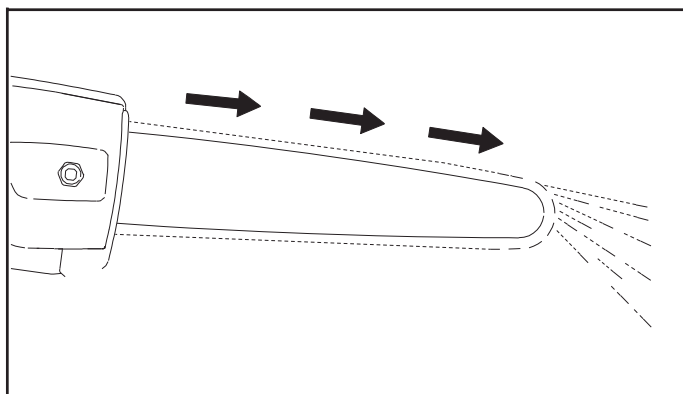
• Inspección de la placa guía

- (1) Apague la conexión y desconecte la alimentación.
- (2) Compruebe la cadena y la placa guía.
- (3) Mida la profundidad de la ranura de la placa guía y consulte el estándar de la empresa para la profundidad de la ranura.
- (4) si se cumplen las siguientes condiciones, reemplace la placa guía a tiempo:
 - a. La placa guía está dañada
 - b. La profundidad medida es inferior a la profundidad mínima permitida.
 - c. La ranura de la motosierra está deformada y dañada
- (5) En caso de dudas, contacte al distribuidor a tiempo.



• Control de la lubricación de la cadena

- (1) Sostenga la barra guía sobre una superficie clara.
- (2) Encienda la sierra. El aceite de la cadena es expulsado por la cadena y es visible en la superficie clara. La lubricación de la cadena funciona correctamente. Si no se ve el aceite de la cadena:
- (3) Rellene con aceite para cadenas.
- (4) Verifique nuevamente la lubricación de la cadena.
- (5) Si el aceite de la cadena aún no es visible en la superficie clara:
No utilice la motosierra y contacte al servicio técnico local. La lubricación de la cadena es defectuosa.



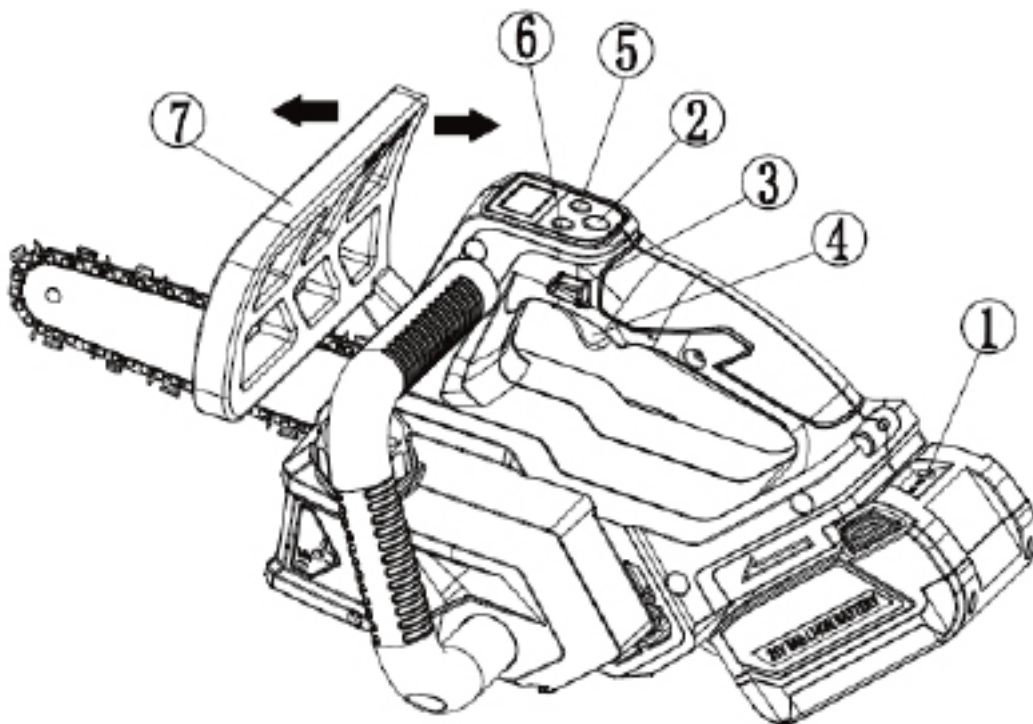
• Inspección inicial

1. Después de instalar la batería, mantenga presionado el interruptor de la batería "1" durante 3 segundos hasta que se encienda el indicador de alimentación.
2. Mantenga presionado el interruptor de botón "2" durante 3 segundos hasta que se encienda la pantalla.
3. Presione el interruptor autoblocante 3 y presione el gatillo "4", entonces toda la máquina puede funcionar.
4. "5" y "6" son botones de marcha arriba y abajo
5. "7" es el deflector del freno, empujando hacia adelante a lo largo de la flecha es el freno; tirando hacia atrás a lo largo de la flecha de retroceso se libera el freno.

Nota: 1. Cuando la alimentación está conectada, el motor solo se pone en marcha cuando se libera la placa del freno y se presiona el interruptor autoblocante y al mismo tiempo se aprieta el gatillo.

2. La máquina está equipada con varias protecciones contra sobrecargas. Cuando está en uso, la pantalla muestra E8, lo que provoca una parada repentina. Basta con volver a presionar el interruptor autoblocante y apretar el gatillo para arrancar la máquina. Cuando está en uso, la pantalla muestra E9 con una señal acústica, lo que significa que la máquina está protegida contra el sobrecalentamiento. Es necesario esperar a que la máquina se enfríe antes de empezar.

3. Si aparecen otros símbolos en la pantalla, póngase en contacto con el distribuidor a tiempo.



• Lista de fallos

Avería	Motivo	Métodos de resolución
Métodos de resolución	No enciende	Por favor, verifique si la batería está cargada. En caso contrario, cárguela completamente antes de usarla.
La cadena no está accionada.	Freno	Verifique si la barra de protección del freno funciona
Baja eficiencia de corte	La cadena no está afilada	Afile la cadena.
	La cadena está demasiado floja.	Compruebe la tensión de la cadena.
	Instalación incorrecta de la dirección de la cadena	Compruebe si la dirección de instalación de la cadena es coherente con la marca en la barra.
Resultados deficientes	Sujeción de la cadena	Compruebe la tensión de la cadena y ajústela en la posición especificada en el manual.
La cadena de la barra de la cadena está sobrecalentada	Sujeción de la cadena	Compruebe el sistema de aceite de la bomba de aceite lubricante

Funcionamiento de la motosierra

• Corte de leña



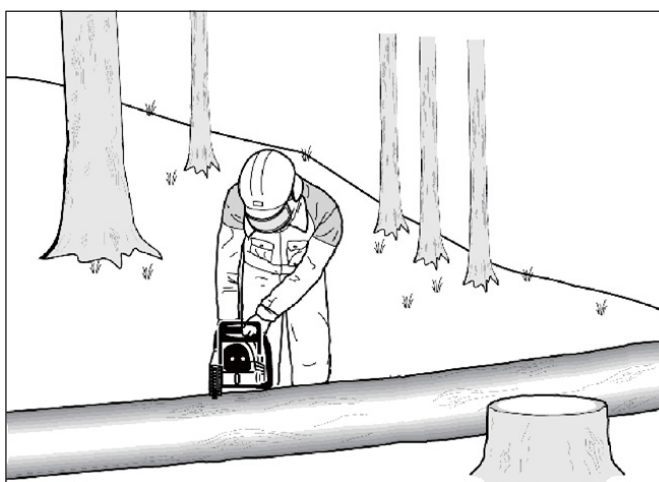
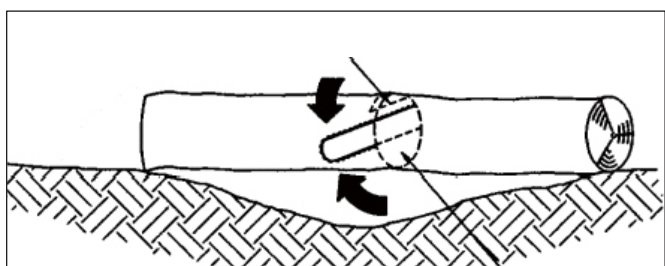
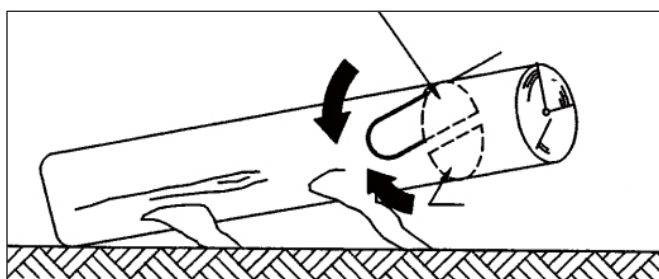
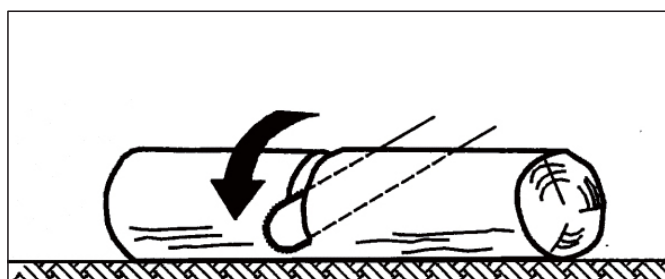
¡Atención!

Si hay un retroceso, la herramienta rebotará hacia el operador, causando lesiones graves o mortales.

- Corte a máxima velocidad.
- No corte con la punta de la guía.
- Al comenzar el corte, mantenga la cadena a máxima velocidad y la placa guía en posición vertical.
- Dependiendo del ancho de la placa guía, la punta de la placa guía debe estar orientada hacia el árbol que se va a cortar.
- Añada el peso de la cadena a la placa guía.

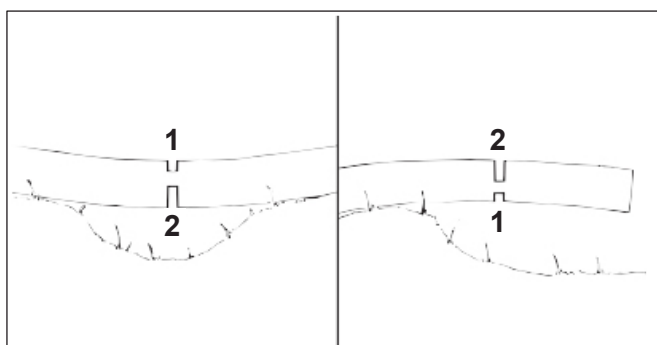
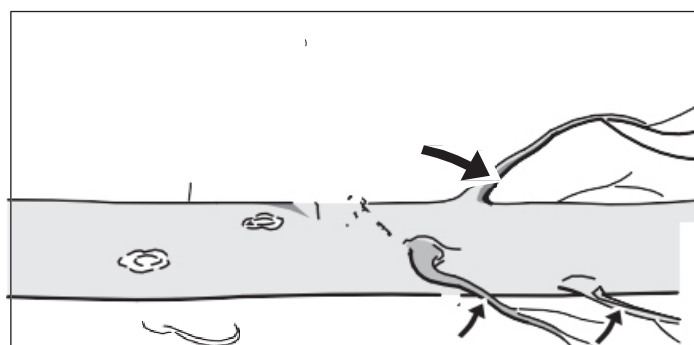
Funcionamiento de la motosierra

1. Corte desde arriba para evitar tocar el suelo.
2. Corte 1/3 del diámetro (aserrando hacia arriba), luego ase en sentido inverso, la primera cuchilla se superpone para completar el corte. Cuando el tronco está apoyado en ambos extremos. Corte 1/3 del diámetro desde la punta (encima del tocón), luego corte 2/3 de la parte inferior en sentido inverso y coincida con la primera cuchilla.
3. Cuando cortes madera en una pendiente, colócate en la parte ascendente del tronco. Cuando la operación de corte ha terminado, la presión de corte se libera bajo pleno control, pero el agarre en el mango de la motosierra no se afloja. No deje que la cadena toque el suelo. Después de aserrar, detenga la cadena antes de mover la motosierra. Detenga el motor cuando la motosierra se traslade de un árbol a otro.



• Recorte

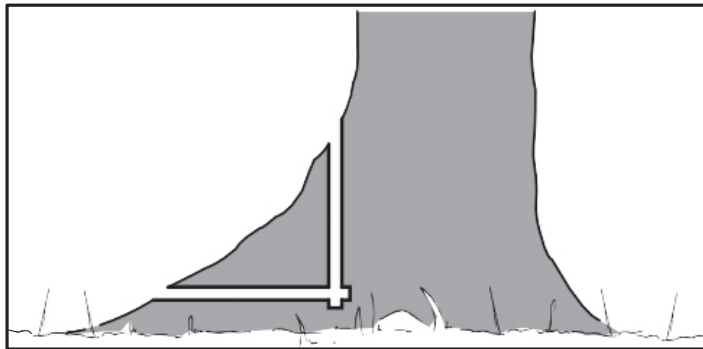
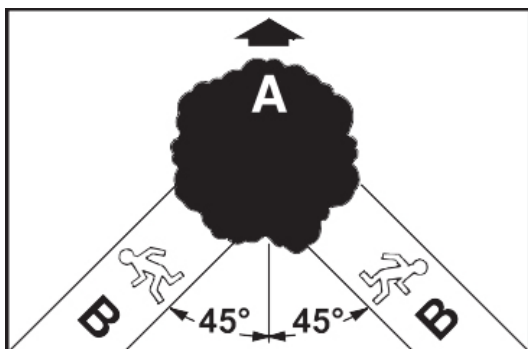
- a. Coloque la guía de la motosierra sobre la rama que se va a cortar.
- b. La cadena corta a la máxima velocidad.
- c. Corte las ramas con la parte superior de la guía.
- d. Corte la rama bajo tensión: primero haga un pequeño agujero (1) en el lado relajado y corte continuamente bajo tensión.



• Desmonte

1 Definir la vía de escape

- La vía de escape (b) se encuentra en un ángulo de 45° en dirección opuesta (a) a la dirección de caída del árbol. (ver Figura 23)
- Asegúrese de que el camino (b) esté libre de obstáculos.
- Se puede observar la copa del árbol.

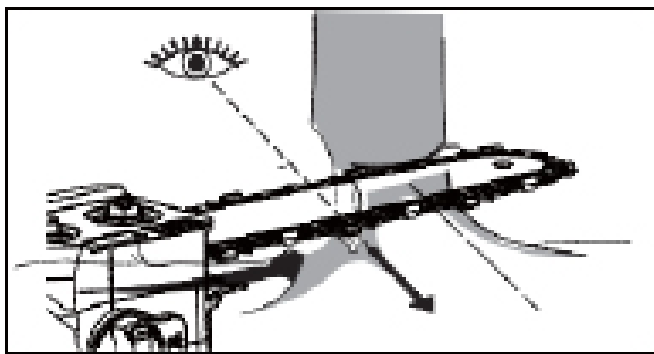


2. Tratamiento de las raíces de los árboles cortados.

- eliminar los obstáculos debajo de los árboles y en el área de trabajo.
- eliminar la parte redundante de las raíces de los árboles.
- si el árbol es demasiado grande, la raíz presenta un tocón muy grueso: corte primero verticalmente y luego horizontalmente para eliminar la parte de raíz sobrante. (ver figura 24)

3. Corte de la boca del Espino C

La boca del Espino determina la dirección de caída del árbol. Corte la boca del Espino en el lado del árbol en caída, y corte la boca del Espino lo más cerca posible del suelo. Primero, corte de $1/5$ a $1/3$ del diámetro del tronco horizontalmente, no corte la boca del Espino demasiado profunda, y luego realice el corte de la línea oblicua.



- Corte todo el ancho de la boca del Espino
- El ancho de la parte trasera del corte debe ser de aproximadamente $1/10$ de la línea base
- en cualquier caso, el tronco completo no debe cortarse directamente, de lo contrario no se podrá confirmar la dirección de caída del árbol, y la cuña debe insertarse a tiempo en la incisión trasera.
- para mantener la incisión trasera en estado debilitado solo se pueden utilizar cuñas de plástico y aluminio. El uso de cuñas de hierro está prohibido.

4. Uso de cuerdas y cinturones de seguridad

A.1 Panorama general

Este anexo describe los métodos de trabajo apropiados para reducir el riesgo de lesiones causadas por el uso de sierras para árboles cuando se trabaja con cuerdas en altura.

Aunque puede constituir un documento básico para la orientación y la formación, no debe considerarse un sustituto de la formación formal.

Este anexo es solo un ejemplo de buena práctica.

Este anexo describe los métodos de trabajo apropiados para reducir el riesgo de lesiones causadas por el uso de sierras para árboles cuando se trabaja con cuerdas en altura.

Aunque puede constituir un documento básico para la orientación y la formación, no debe considerarse un sustituto de la formación formal. Este anexo es solo un ejemplo de buena práctica.

Nota: también se aplican las normativas nacionales u otras normativas más estrictas.

A.2 Sugerencias

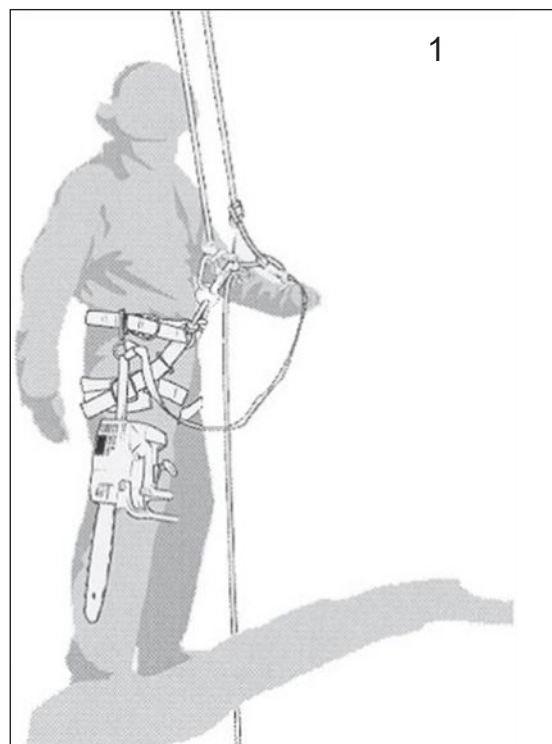
1. Cuando se utiliza la sierra para árboles con cuerda y cinturón de seguridad en altura, el operador no puede trabajar solo. Un miembro del personal de tierra capacitado en los procedimientos de emergencia apropiados debe estar presente para asistir.
2. El operador debe recibir formación en tecnología de escalada y posicionamiento en el trabajo y debe estar equipado con cinturón de seguridad, cuerda, cuerda deslizante, hebilla de seguridad y otros equipos para garantizar un entorno de trabajo seguro y fiable.

A.3 Preparación antes de aserrar

El personal de tierra debe revisar, abastecer, arrancar y precalentar la sierra para árboles, luego apagar la alimentación y entregarla a los trabajadores aéreos. La sierra para árboles debe estar equipada con una correa de cadena especial para fijarla al cinturón de seguridad del operador (ver Figura 1).

a) Fije el cinturón alrededor del punto de anclaje detrás de la sierra para árboles. b) Se proporcionan grilletes especiales para permitir la conexión directa e indirecta de la sierra para árboles al cinturón de seguridad del operador. c) Cuando la sierra se entregue al operador, asegúrese de que esté firmemente conectada. d) Antes de retirar la sierra para árboles del dispositivo de elevación, asegúrese de que la sierra para árboles esté fijada al cinturón de seguridad

(Figura 1 - ejemplo de sierra para árboles enganchada al cinturón de seguridad del operador)



La conexión de la sierra para árboles directamente al cinturón de seguridad puede reducir el riesgo de daños al equipo durante el desplazamiento. Apague siempre la alimentación cuando la sierra para árboles esté conectada al cinturón de seguridad. La sierra para árboles solo puede fijarse en el punto fijo del cinturón de seguridad. Esto puede estar en el punto medio (delante o detrás) o en el lateral. Si es posible, la motosierra para árboles debe instalarse en el punto medio trasero central para evitar trepar y concentrar el peso en la columna vertebral del operador (Fig. 2). Cuando la motosierra para árboles se mueve de un punto de conexión a otro, el operador debe asegurarse de que esté fijada en una nueva posición y luego soltar la motosierra del punto de conexión anterior. (Figura 2 - ejemplo de una motosierra para árboles sujeta al punto medio detrás del centro del cinturón de seguridad)

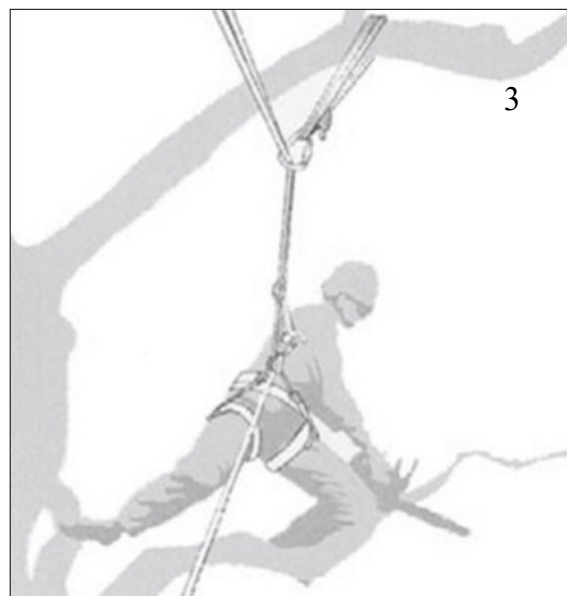
A.4 Uso de la motosierra para árboles

El análisis del accidente con la motosierra para árboles durante el funcionamiento muestra que la causa principal es el uso inadecuado de una mano. En la gran mayoría de los incidentes, los operadores no logran tomar las medidas de seguridad para poder sujetar ambas empuñaduras de la motosierra, aumentando así el riesgo de lesiones por las siguientes razones:

1. Si la motosierra rebota, no la sujeta firmemente.
2. Como la posición de trabajo no es estable, la motosierra para árboles no puede ser controlada y la línea de ascenso y el operador pueden lesionarse fácilmente.

A.4.1 fijar la posición de trabajo con ambas manos

Para poder sujetar la motosierra con ambas manos, en general, el operador debe encontrar una posición de trabajo segura para trabajar. Cuando el operador trabaja en posición vertical, la seguridad debe estar garantizada cuando se aplica una pequeña fuerza transversal en la posición transversal. Mantener una posición de trabajo segura es la base, pero cuando el operador se mueve, deberá tomar medidas, como redirigir la línea principal a un punto fijo auxiliar mediante un punto fijo auxiliar o usar un cable deslizante ajustable desde el arnés (ver Figura 3). (figura 3 ejemplo de redirección de la línea principal mediante punto fijo auxiliar)



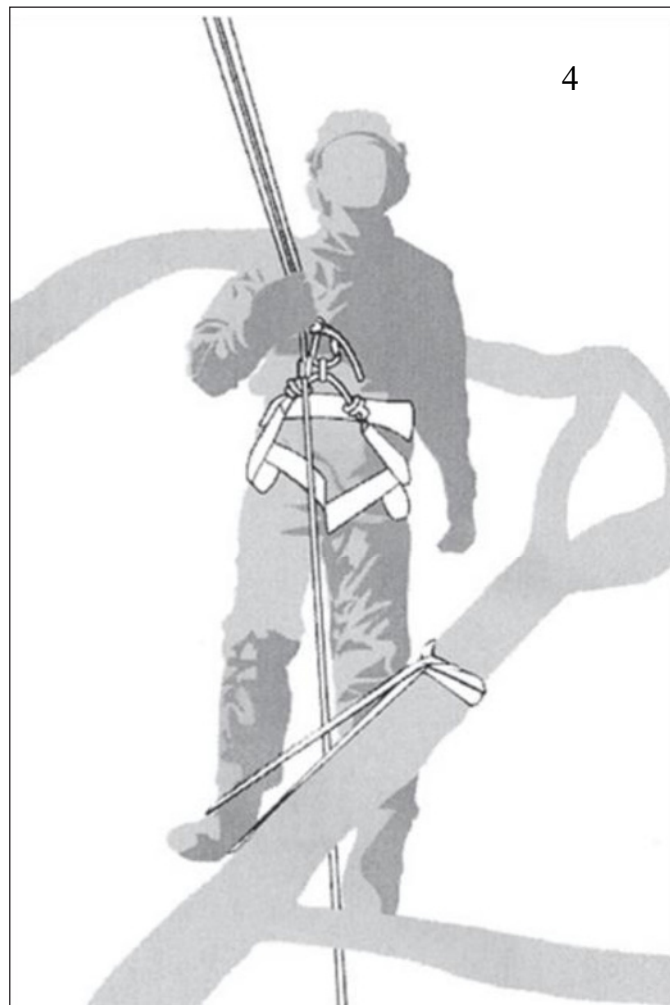
Para obtener una base segura en la posición de trabajo, se puede ayudar utilizando pedales temporales formados por correas continuas (ver figura a.4).

(Fig. 4 ejemplo de realización de pedales provisionales con cinta continua)

A. 4.2 arrancar la motosierra para árboles en el árbol Cuando se arranca una motosierra en un árbol, el operador debe usar el freno de cadena antes de comenzar. Al arrancar, mantenga la mano en el lado izquierdo o derecho del cuerpo de la motosierra.

a. En el lado izquierdo, sujete la empuñadura auxiliar con la mano izquierda y aleje la motosierra del cuerpo; mantenga presionado el botón de arranque con la mano derecha y arranque.

b. En el lado derecho, sujete la empuñadura de la motosierra para árboles con la mano derecha y aleje la motosierra del cuerpo; sujete la empuñadura auxiliar con la mano izquierda y presione el botón de arranque con la mano derecha para arrancar.



A. 4.3 motosierra a una mano

Cuando la posición de trabajo es inestable, el operador no debe utilizar la motosierra para árboles con una sola mano. Cuando se corta madera de pequeño diámetro en la punta de la rama, la sierra de mano es la primera opción.

La motosierra para árboles solo puede utilizarse con una mano en las siguientes condiciones:

A. El operador no puede obtener la posición de trabajo para ambas manos

B. Deben sostener su posición con una mano.

C. La motosierra está completamente extendida, perpendicular al cuerpo del operador y no en línea. El operador no debe cortar con el área de retroceso en la parte superior de la placa de la cadena de la motosierra para árboles ni intentar agarrar la parte que cae.

A. 4.4 Liberar la motosierra para árboles atascada

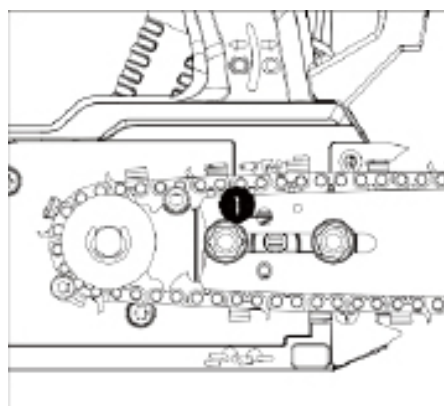
Si la motosierra se atasca durante el proceso de corte, el operador debe

1. Apagar la motosierra para árboles y fijarla firmemente al tronco interior del corte o a un cordón separado de la herramienta
2. Si es necesario, levantar la rama y extraer la motosierra de la ranura de la sierra
3. Si es necesario, utilizar una sierra de mano o una segunda motosierra para cortar la sierra a al menos 30 cm de distancia para liberar la motosierra atascada. Ya sea que se utilice una sierra de mano o una motosierra para liberar una sierra atascada, la incisión de liberación debe colocarse siempre en el exterior (hacia la punta de la rama) para evitar que la sierra sea arrastrada con la sección, complicando aún más la operación.

Limpieza de la motosierra

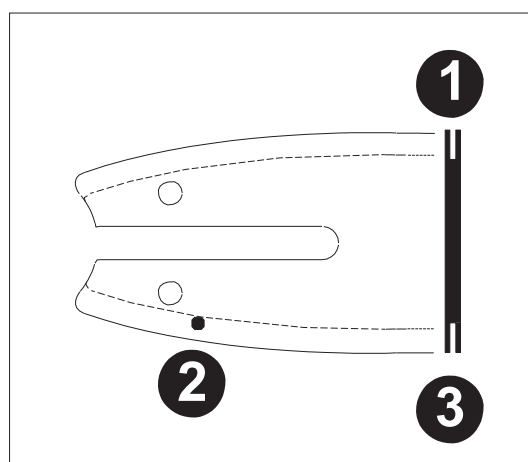
(1) Limpieza de la motosierra

- a. Apague la motosierra. Apague la alimentación.
- b. Limpie el bastidor de la cadena con un paño húmedo.
- c. Retire la protección del piñón.
- d. Limpie la periferia de la rueda dentada y la parte del cuerpo con un paño húmedo.
- f. Para limpiar el cargador, use un cepillo más suave.
- g. Instale la placa de cubierta del piñón.



(2) Limpieza de las guías y de la motosierra

- a. Apague la motosierra. Apague la motosierra.3
- b. Retire la guía y la cadena.
- c. Utilice un cepillo suave para limpiar el canal de salida de aceite, el orificio de entrada de aceite y la ranura trasera de la placa guía.
- d. Limpie la cadena con un cepillo suave.
- e. Instale guías y cadenas.



Mantenimiento

(1) Mantenimiento del piñón

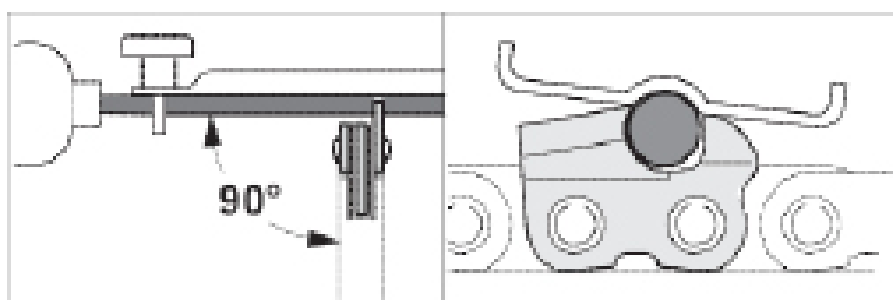
- a. Los usuarios no pueden quitar el piñón por sí mismos
- b. Si el piñón está dañado o defectuoso, no utilice la herramienta y contacte al distribuidor para su reemplazo.

(2) Mantenimiento de la placa guía: si hay rebaba en el borde de la placa guía, límpiela a tiempo.

- a. En caso de dudas, contacte a tiempo a los distribuidores de la empresa.

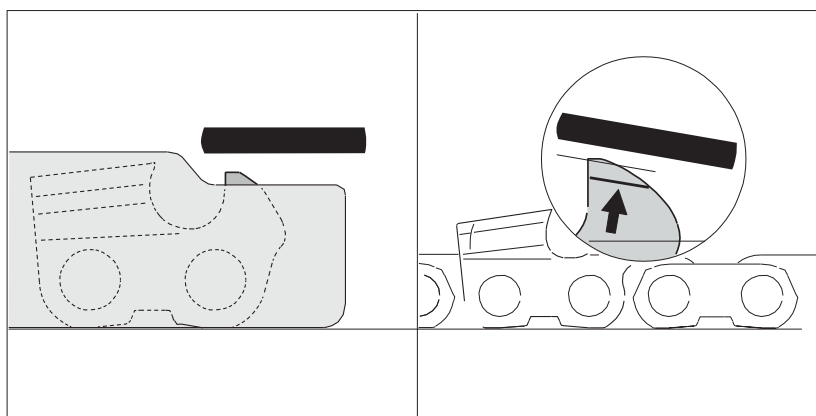
(3) Afilado de la cadena

- a. Para afilar la cadena no se recomienda utilizar la lima redonda común.



(4) La lima debe afilar la hoja de la sierra solo hacia adelante en una dirección, y no debe tocar la hoja de la sierra al tirar hacia atrás. Primero, afile la hoja de referencia más corta. La longitud de la hoja se utiliza como tamaño de referencia para las demás hojas de la cadena.

- a. La lima redonda debe adaptarse al paso de la cadena.
- b. Afile desde el interior hacia el exterior.
- c. Lime en una dirección según el ángulo de la cabeza de la fresa.
- d. Mantenga el ángulo de la hoja.
- e. Dependiendo de la profundidad de la ranura de la placa guía, toque el pequeño diente de la cabeza del cortador (ver figura)
- f. En caso de dudas, contacte a los distribuidores a tiempo.



Especificaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas



¡Atención!

Lea todas las advertencias e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para una fácil consulta. En todas las siguientes advertencias, el término “herramienta eléctrica” se refiere a una herramienta eléctrica con cable accionada por una utilidad o una herramienta eléctrica inalámbrica alimentada por batería.

(1) Seguridad en el lugar de trabajo

- a. Mantenga el lugar de trabajo limpio y bien iluminado. Los lugares caóticos y oscuros pueden causar accidentes
- b. No utilice herramientas eléctricas en ambientes con explosivos, como líquidos inflamables, gases o polvos. Las chispas generadas por las herramientas eléctricas pueden encender el polvo o el gas.
- c. Utilice las herramientas eléctricas solo en ausencia de niños y transeúntes. La falta de atención puede hacer que el operador pierda el control de la herramienta.

(2) Seguridad eléctrica

- a. El enchufe de las herramientas eléctricas debe coincidir con la toma y no debe ser modificado de ninguna manera. Las herramientas eléctricas que deben estar conectadas a tierra no deben utilizar ningún enchufe de conversión. Enchufes no modificados y tomas de corriente correspondientes reducen el riesgo de descargas eléctricas.
- b. Evite el contacto humano con superficies conectadas a tierra, como las aletas de los tubos y los refrigeradores. El contacto a tierra aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
- c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. El agua que entra en las herramientas eléctricas aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
- d. No manipule los cables. Nunca utilice los cables para transportar o tirar de las herramientas eléctricas ni para extraer sus enchufes. Mantenga los cables alejados de aceite, fuentes de calor, bordes afilados o partes móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- e. Cuando se utilicen herramientas eléctricas en exteriores, es necesario utilizar cables flexibles externos adecuados para uso exterior, que reduzcan el riesgo de descargas eléctricas. Los cables flexibles reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
- f. Si es inevitable utilizar herramientas eléctricas en ambientes húmedos, es necesario utilizar un dispositivo de protección contra corriente residual (RCD), que ayuda a reducir el riesgo de descargas eléctricas.

(3) Seguridad personal

- a. Esté atento, preste atención a la operación en curso y manténgase despierto durante el funcionamiento de las herramientas eléctricas. No utilice herramientas eléctricas cuando esté cansado o haya consumido drogas, alcohol o medicamentos. En el uso de herramientas eléctricas, una negligencia momentánea puede causar lesiones personales graves.
- b. Utilice equipos de protección personal, use siempre gafas y dispositivos de seguridad. El uso de mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos, protectores auditivos y otros dispositivos en condiciones adecuadas puede reducir las lesiones personales.
- c. Para evitar un arranque accidental, cuando conecte la fuente de alimentación o la caja de la batería, cuando levante o manipule las herramientas, asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado; poner el dedo en el interruptor encendido o enchufar cuando el interruptor está encendido puede ser peligroso.
- d. Antes de encender la herramienta, retire todas las llaves de ajuste o llaves inglesas. La llave o la llave inglesa dejada en las partes giratorias de la herramienta eléctrica puede causar lesiones personales.
- e. No extienda demasiado las manos, preste siempre atención al apoyo y al equilibrio del cuerpo, para poder controlar bien las herramientas eléctricas en caso de imprevistos.
- f. Vístase de manera apropiada. No use ropa holgada ni accesorios. Use guantes y mantenga el cabello alejado de las partes móviles. Las gafas o el cabello largo pueden engancharse en partes móviles.
- g. Si se prevé un dispositivo para la conexión con la herramienta para la eliminación de virutas y la recogida de polvo, asegúrese de que estén bien conectados. Y que se utilice correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos causados por el polvo.

(4) Uso y precauciones para las herramientas eléctricas

- a. No juegue con las herramientas eléctricas. Una adecuada selección de herramientas eléctricas, un adecuado diseño de las herramientas eléctricas hará su trabajo más eficaz y más seguro.
- b. Si el interruptor no se enciende o no se apaga, la herramienta eléctrica no puede ser utilizada. Las herramientas eléctricas que no pueden ser controladas por interruptores son peligrosas y deben ser reparadas.
- c. Antes de cualquier ajuste, sustitución de accesorios o almacenamiento de herramientas eléctricas, el enchufe debe ser desconectado de la alimentación y la caja de la batería debe estar desconectada de la herramienta. Esta medida de prevención reducirá el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- d. Guarde las herramientas eléctricas no utilizadas fuera del alcance de los niños y no permita que sean utilizadas por personas que no estén familiarizadas con las herramientas eléctricas o que no comprendan estas instrucciones de uso. El uso por parte de usuarios no entrenados es peligroso.

Advertencias de seguridad

- (1) Cuando la cadena esté en funcionamiento, mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena. Antes de arrancar la cadena, asegúrese de que la cadena no entre en contacto con ningún objeto. Con la cadena en funcionamiento, incluso un solo momento de distracción puede causar que la ropa o partes del cuerpo queden atrapadas en la cadena.
- (2) Asegúrese de sujetar la empuñadura trasera de la motosierra con la mano derecha y la empuñadura delantera con la mano izquierda. Sujetar la motosierra con ambas manos hacia abajo aumentará el riesgo de lesiones personales. Por lo tanto, no sostenga la empuñadura trasera con la mano izquierda y la delantera con la mano derecha.
- (3) porque la cadena podría entrar en contacto con cables ocultos. Durante el funcionamiento de la herramienta solo se debe sujetar la empuñadura aislada. Cuando la cadena entra en contacto con un cable bajo tensión, la parte metálica expuesta de la herramienta también podría cargarse eléctricamente. Y transferir una descarga eléctrica al operador.
- (4) por favor use gafas de seguridad y dispositivos de protección auditiva. Se recomienda usar además equipos de protección para proteger la cabeza, las manos, las piernas y los pies. El uso completo de ropa protectora reducirá las lesiones personales causadas por escombros voladores o por el contacto accidental con la cadena.
- (5) no utilice la motosierra en el árbol. El uso de los engranajes de la cadena en los árboles podría causar lesiones personales.
- (6) Asegúrese de estar de pie de manera estable. Antes de utilizar la motosierra, debe estar de pie sobre una superficie fija, segura y horizontal. Superficies resbaladizas o inestables, como las escaleras, pueden hacer que el cuerpo pierda el equilibrio o que se pierda el control de la motosierra.
- (7) cuando corte la rama bajo tensión, preste atención al retroceso. Cuando se afloja la tensión en la fibra de la madera, la fuerza elástica en la rama podría golpear al operador o causar la pérdida de control de la motosierra.
- (8) cuando corte arbustos y árboles jóvenes, tenga cuidado de que los materiales delgados puedan atascar la cadena, golpear o causar desequilibrios.
- (9) Antes de transportar la motosierra, debe cerrar la empuñadura de la cadena y sujetar firmemente la empuñadura delantera para mantener cierta distancia del cuerpo. Cuando transporte o guarde la motosierra, asegúrese de cubrir la placa guía. El correcto funcionamiento de la motosierra reducirá la posibilidad de un contacto accidental con la cadena en movimiento.
- (10) Lubrique, tense la cadena y reemplace los accesorios según las instrucciones. Un tensado o una lubricación incorrectos de la cadena pueden causar la rotura de la cadena o aumentar la posibilidad de retroceso.
- (11) Mantenga la empuñadura seca, limpia y libre de grasa y aceite. La empuñadura aceitosa es fácil de resbalar, lo que lleva a la pérdida de control durante el día de las artes y manualidades.
- (12) solo para el corte de madera. No utilice la motosierra para fines distintos a los previstos. Por ejemplo, no utilice motosierras para cortar materiales de construcción de plástico, piedra o que no sean de madera. El uso de motosierras para operaciones distintas a las previstas provocará situaciones peligrosas.

Advertencias para las operaciones con la motosierra

- (1) Durante el corte, si la punta de la placa guía toca el objeto o la madera bloqueando y apretando la cadena, podría causar un retroceso.
- (2) A veces, cuando la punta de la placa guía toca el objeto, se genera una fuerza de reacción repentina que hace que la placa guía salte hacia el operador, provocando lesiones al propio operador.
- (3) Apretar la cadena a lo largo de la parte superior de la guía puede empujar rápidamente la guía hacia atrás en dirección al operador. Cualquiera de estas reacciones puede hacer que se pierda el control de la motosierra y causar lesiones personales graves.
- (4) No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad instalados en la cadena.
- (5) Como usuario de cadenas, debe tomar una serie de medidas para prevenir accidentes o lesiones personales durante la operación de corte.
- (6) El mal funcionamiento de la herramienta, los pasos operativos incorrectos o las condiciones de operación provocarán un retroceso. Se pueden evitar las siguientes precauciones:
 - a. Sujete firmemente y agarre la empuñadura de la motosierra con ambos pulgares y dedos. Ajuste las posiciones del cuerpo y los brazos para evitar el retroceso. Si se siguen las precauciones correctas, el operador puede controlar la fuerza del retroceso, así que tenga cuidado.
 - b. No extienda demasiado la herramienta y no corte por encima del hombro. Esto ayudará a evitar que la punta toque el objeto y a controlar mejor la herramienta en caso de accidente.
 - c. Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante para mantener la cadena. La reducción de la profundidad y la altura provoca retrocesos frecuentes.

Servicio postventa

Si tiene preguntas sobre el proceso de uso, por favor contáctenos a tiempo (consulte la página siguiente para la información de contacto). Contamos con personal profesional para responder a sus preguntas y problemas, de modo que el personal de mantenimiento profesional pueda utilizar las mismas piezas de repuesto para reparar las herramientas eléctricas, manteniendo así el rendimiento de seguridad de las herramientas eléctricas.

Declaración

La empresa se reserva el derecho de realizar mejoras técnicas al producto aquí descrito. Tenga en cuenta si hay cambios. En caso de discrepancias entre las imágenes gráficas y los textos, y los objetos reales contenidos en ellos, prevalecen estos últimos.

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:
Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI) Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIE – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYN:
MOTOSEGA A BATTERIA – ELECTRIC CHAINSAW

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:
BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl
Via Due Camini 19, Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / TYP:

TH CS 22-07

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
TH CS 22-07	90/102

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) Il controllo CE del campione di costruzione secondo la direttiva 2006/42/CE, Art 12.3(b) è stato eseguito presso:

The EC type examination test was carried out pursuant to Directive 2006/42/EC, Art 12.3(b) at:
Die EG-Baumusterprüfung nach Richtlinie 2006/42/EG, Art. 12.3(b) wurde durchgeführt bei:
L'examen CE de type conformément à la directive 2006/42/CE Art. 12.3(b) a été effectué par l'office de contrôle:
La prueba de examen CE de tipo se llevó a cabo de conformidad con la Directiva 2006/42 / CE, Art.12.3 (b) en:
• TÜV SÜD Product Service GmbH at Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany No.0123 - Certificate No. M6A 105425 0044 Rev. 00

e) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ- ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

UNI EN ISO 12100:2010 EN ISO 11681-2/A1:2017 EN 62841-1:2015

e) Il caricabatterie (mod. KH24-2101140-2E) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
The charger (mod. KH24-2101140-2E) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/UE
Das Ladegerät (mod. KH24-2101140-2E) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
Le chargeur (mod. KH24-2101140-2E) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
El cargado (mod. KH24-2101140-2E) r fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANE' (VI) – ITALIA 03-09-2021
The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – O ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

- (GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tilhandhællen av
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av
- (D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentacion tecnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação tecnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhållen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA

Tel. 0445 314138

Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com